

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS  
DE BELGIQUE

5 mai 2004

**PROPOSITION DE RÉSOLUTION**

**relative à la candidature de la Turquie  
à l'adhésion à l'Union européenne**

**AMENDEMENTS**

---

**N° 1 DE M. TASTENHOYE**

Point A

**Remplacer les mots «et la Serbie» par les mots  
«, la Serbie et la Bosnie».**

**N° 2 DE M. TASTENHOYE**

Point E

**Remplacer les mots « qui deviendra membre de l'UE en 2004» par les mots «qui est devenue membre de l'UE le 1<sup>er</sup> mai 2004, et que la Turquie et la partie turque de Chypre ont soutenu le plan de réunification de l'ONU en 2004, mais que ce plan imposait de fortes limitations au droit au retour des Chypriotes grecs qui avaient été chassés, raison pour laquelle ces derniers ont rejeté le référendum du 24 avril 2004 par environ 75 % des suffrages exprimés ;».**

Document précédent :

Doc 51 **0390/ (2003/2004)** :

001 : Proposition de résolution de MM. Tastenhoye et Schoofs.

BELGISCHE KAMER VAN  
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

5 mei 2004

**VOORSTEL VAN RESOLUTIE**

**over de kandidatuur van Turkije als lidstaat  
van de Europese Unie**

**AMENDEMENTEN**

---

**Nr. 1 VAN DE HEER TASTENHOYE**

Punt A

**De woorden «en Servië» vervangen door de woorden «, Servië en Bosnië».**

**Nr. 2 VAN DE HEER TASTENHOYE**

Punt E

**De woorden «die in 2004 lid van de EU zal worden», vervangen door de woorden «die op 1 mei 2004 lid werd van de EU, en dat Turkije en Turks-Cyprus in 2004 wel het VN-herenigingsplan steunden, maar dat dit strenge beperkingen oplegde aan het recht op terugkeer van de verdreven Grieks-Cyprioten, reden waarom deze laatsten het referendum van 24 april 2004 verwierpen met ongeveer 75 procent van de uitgebrachte stemmen;».**

Voorgaand document :

Doc 51 **0390/ (2003/2004)** :

001 : Voorstel van resolutie van de heren Tastenhoye en Schoofs.

**N° 3 DE M. TASTENHOYE**

Point G

**Remplacer les mots «Turkestan chinois» par les mots «Turkestan oriental chinois».**

**N° 4 DE M. TASTENHOYE**

Point J

**Entre les mots «normes industrielles en 2001» et les mots «,ce qui», insérer les mots «et qu'elle refusait même de se mettre en règle».**

**N° 5 DE M. TASTENHOYE**

Point J

**Remplacer les mots «après vingt-huit ans» par les mots «après près de trois décennies».**

**N° 6 DE M. TASTENHOYE**Point 2.1.1. (*nouveau*)

**Dans le dispositif, après le point 2.1., insérer un point 2.1.1., libellé comme suit :**

*«2.1.1. d'insister pour que, lors du sommet européen de fin 2004, la Turquie soit expressément jugée sur la base des «critères Balladur» (entre autres, bon voisinage et absence de frontières contestées), renonce préalablement à ses prétentions territoriales sur le Nord de l'Iraq (les champs pétroliers de Kirkouk et Mossoul, la minorité turkmène, les quelque 1.500 soldats turcs stationnés dans le Nord de l'Iraq), règle les litiges avec la Grèce concernant le Plateau continental et ouvre ses frontières avec l'Arménie, et pour que l'on procède expressément, à cet égard, à une évaluation fondée sur la situation générale et pas uniquement sur des mesures allant dans la bonne direction ;».*

**N° 7 DE M. TASTENHOYE**

Point 2.2.

**Remplacer ce point par la disposition suivante :**

*«2.2. eu égard notamment au résultat du référendum du 24 avril 2004, de presser la Turquie de prendre*

**Nr. 3 VAN DE HEER TASTENHOYE**

Punt G

**De woorden «Chinees Turkestan» vervangen door de woorden «China's Oost-Turkestan».**

**Nr. 4 VAN DE HEER TASTENHOYE**

Punt J

**Tussen de woorden «niet in orde was,» en de woorden «wat nu» de woorden «en zelfs weigerde zich in orde te stellen» invoegen.**

**Nr. 5 VAN DE HEER TASTENHOYE**

Punt J

**De woorden «na 28 jaar» vervangen door de woorden «na bijna drie decennia».**

**Nr. 6 VAN DE HEER TASTENHOYE**Punt 2.1.1. (*nieuw*)

**In het beschikkende gedeelte, na het punt 2.1, punt 2.1.1. invoegen, luidende :**

*«erop aan te dringen dat tijdens de EU-top einde 2004 Turkije uitdrukkelijk op de zogenaamde 'Balladur-criteria' (onder andere goede nabuurschap, geen betwiste grenzen) zou worden beoordeeld, en voorafgaandelijk verzaakt aan gebiedsaanspraken op Noord-Irak (olievelden van Kirkoeck en Mossuoel, de Turkmeense minderheid, de ongeveer 1.500 Turkse soldaten in Noord-Irak), de geschillen met Griekenland over het Continentaal Plat regelt, en de grenzen met Armenië openstelt, en dat men hierbij ook uitdrukkelijk zou oordelen op grond van de algehele toestand en niet louter op stappen in de goede richting;».*

**Nr. 7 VAN DE HEER TASTENHOYE**

Punt 2.2

**Dit punt vervangen als volgt :**

*«2.2. erop aan te dringen dat Turkije daartoe, nog voor het openen van toetredingsonderhandelingen, in-*

*les mesures concrètes suivantes en ce qui concerne Chypre, avant même l'ouverture des négociations d'adhésion :*

- *la reconnaissance inconditionnelle de la République de Chypre, État membre de l'Union européenne depuis le 1<sup>er</sup> mai 2004 ;*
- *le retrait de la reconnaissance de la partie turque de Chypre en tant qu'État distinct ;*
- *la cessation de l'occupation de la partie turque de Chypre et le retrait des quelque 30.000 soldats turcs qui y sont stationnés ;*
- *la conclusion d'un accord de paix, qui garantisson le retour de tous les Chypriotes grecs et turcs chassés dans leur propriété initiale, avec le rétablissement complet de tous leurs droits initiaux ;».*

#### N° 8 DE M. TASTENHOYE

Point 2.3

**Au deuxième tiret, remplacer les mots «Anatolie du Nord-Est» par les mots «Anatolie du Sud-Est».**

#### N° 9 DE M. TASTENHOYE

Point 2.3

**Au quatrième tiret, remplacer deux fois les mots «Anatolie du Nord-Est» par les mots «Anatolie du Sud-Est».**

#### N° 10 DE M. TASTENHOYE

Point 2.4

**Compléter ce point par un nouveau tiret, libellé comme suit :**

*«– écarte les militaires des organes gouvernementaux, entre autres du Conseil supérieur de l'Enseignement et du Conseil de l'Audiovisuel, et place efficacement l'appareil militaire sous contrôle parlementaire ;».*

#### N° 11 DE M. TASTENHOYE

Point 2.4

**Compléter ce point par un nouveau tiret, libellé comme suit :**

*zake de kwestie Cyprus, en mede gegeven de uitslag van het referendum van 24 april 2004, de volgende concrete stappen zou zetten :*

- *het onvoorwaardelijk erkennen van de Republiek Cyprus, EU-lidstaat sinds 1 mei 2004;*
- *het intrekken van de erkenning van Turks-Cyprus als afzonderlijke staat;*
- *het beëindigen van de bezetting van Turks-Cyprus en de terugtrekking van de zowat 30.000 Turkse troepen aldaar;*
- *het bereiken van een vredesregeling, die de terugkeer waarborgt van alle verjaagde Grieks- en Turks-Cyprioten in hun oorspronkelijke eigendom, met het volledig herstel van al hun oorspronkelijke rechten;».*

#### Nr. 8 VAN DE HEER TASTENHOYE

Punt 2.3

**In het tweede gedachtestreepje, de woorden «Noord-Oost-» (Anatolië) vervangen door de woorden «Zuid-Oost-».**

#### Nr. 9 VAN DE HEER TASTENHOYE

Punt 2.3

**In het vierde gedachtestreepje, de woorden «Noord-Oost-Anatolië» twee keer vervangen door de woorden «Zuid-Oost-Anatolië».**

#### Nr. 10 VAN DE HEER TASTENHOYE

Punt 2.4

**Dit punt aanvullen met een nieuw gedachtestreepje, luidend als volgt :**

*«– de militairen uit de regeringsorganen weert, onder andere uit de Hoge Raad voor het Onderwijs en uit de Raad voor de Audiovisuele Media, en het militair apparaat efficiënt onder parlementair toezicht brengt;».*

#### Nr. 11 VAN DE HEER TASTENHOYE

Punt 2.4

**Dit punt aanvullen met een nieuw gedachtestreepje, luidend als volgt :**

«– retire de sa Constitution de 1982 les nombreuses exceptions aux droits fondamentaux qui y ont été inscrites pour des motifs liés à l'unité du territoire turc ;».

«– uit zijn Grondwet van 1982 de talrijke uitzonderingen op de basisrechten verwijderd die daar omwille van de eenheid van het Turkse grondgebied in waren opgenomen;».

Guido TASTENHOYE (VLAAMS BLOK)